



5161CH20

میراجی

(1949 — 1912)

میراجی کا اصلی نام محمد ثناء اللہ ڈار تھا۔ وہ ایک کشمیری خاندان میں گوجرانوالہ (اب پاکستان) میں پیدا ہوئے۔ ان کا زیادہ وقت لاہور، دہلی اور ممبئی میں گزرا۔ ممبئی میں ہی ان کا انتقال ہوا۔ وہ انتہائی ذہین انسان تھے۔ مطالعے کا انھیں بہت شوق تھا، اس لیے انھوں نے مختلف زبانوں کی شاعری کا مطالعہ کیا، تراجم کیے اور مضامین لکھے۔ وہ لاہور کی ایک مشہور ادبی انجمن 'حلقہ' ارباب ذوق کے بانیوں میں تھے، جس نے بہت سے ذہنوں کو متاثر کیا اور شاعری میں جدید رجحانات کو فروغ دیا۔ انھوں نے اختر الایمان کے ساتھ مل کر رسالہ 'خیال' نکالا جس کے چند ہی شمارے شائع ہو سکے۔ میراجی کی نظموں کے کئی مجموعے مثلاً 'میراجی کی نظمیں' اور گیتوں کا مجموعہ 'گیت ہی گیت' ان کی زندگی میں شائع ہوئے۔ ایک مجموعہ 'پابند نظمیں' اور انتخاب 'تین رنگ' بعد میں شائع ہوئے۔ بہت بعد میں پاکستان سے 'کلیات میراجی' (مرتبہ جمیل جالبی) اور 'باقیات میراجی' (مرتبہ شیمہ مجید) شائع ہوئے۔ نثر میں دو کتابیں 'مشرق و مغرب کے نغمے' اور 'اس نظم میں' معروف ہیں۔

جدید تنقید میں بھی میراجی کا نام بہت بلند ہے۔ انھوں نے نظم کا تجزیہ لکھنے کی ایک نئی رسم کو فروغ دیا۔ ہندوستان اور یورپ کے نئے پرانے شاعروں پر بہت اچھے مضامین لکھے۔ میراجی کی بہت سی شاعری میں جنسی خیالات اور تجربات پیش کیے گئے ہیں۔



5161CH21

اک بستی جانی پہچانی.....

اک بستی جانی پہچانی، یہ دھن تو ہے بہت پرانی

دل میں ہے دھیان ہمارے

نیلے منڈل کے تارے

اور چند رجوت کے دھارے

سب گائیں میٹھی بانی

اک بستی جانی پہچانی، یہ دھن تو ہے بہت پرانی

دل کو ہے رس کا بندھن

اس اجلی رات کا جو بن

آکاش کا اونچا آنگن

ظاہر میں ہے لافانی

اک بستی جانی پہچانی، یہ دھن تو ہے بہت پرانی

تو آئی میں بھی آیا،

دونوں نے قول نبھایا،

لیکن ہر بات ہے مایا،

جگ کی ہر بات ہے فانی،

سب فانی، فانی—فانی— یہ دھن بھی ہے بہت پرانی

(میراجی)

سوالات

1. جانی پہچانی بستی سے شاعر کی کیا مراد ہے؟
2. ظاہر میں ہے لافانی، اس مصرع میں شاعر کا اشارہ کس طرف ہے؟
3. گیت کے آخری تین مصرعوں میں شاعر نے کیا کہا ہے؟

© NCERT
not to be republished



5161CH22

جیون ایک مداری پیارے.....

جیون ایک مداری پیارے کھول رکھی ہے پٹاری
کبھی تو دکھ کا ناگ نکالے پل میں اسے چھپالے
کبھی ہنسائے کبھی رلائے بین بجا کر سب کو رچھائے
اس کی ریت انوکھی، نیاری، جیون ایک مداری

کبھی نرasha کبھی ہے آشا پل پل نیا تماشا
کبھی کہے ہر کام بنے گا جگ میں تیرا نام بنے گا
بنے دیا لو ہٹیا چاری، جیون ایک مداری

جب چاہے دے جائے دھوکا اس کو کس نے روکا
تو بھی بیٹھ کے دیکھ تماشا، کبھی نرasha کبھی ہے آشا
پت جھڑ میں بھی کھلی پھلوا ری، جیون ایک مداری

آئے ہنسی مٹ جائے آنسو اس میں ایسا جادو
بندر ناچے قلندر ناچے سب کے من کا مندر ناچے
جھوم کے ناچے ہر سنساری، جیون ایک مداری

(میراجی)

سوالات

1. اس گیت میں شاعر زندگی کو کس چیز سے تعبیر کر رہا ہے؟
2. شاعر نے اس گیت میں چیون کے کون کون سے روپ بیان کیے ہیں؟
3. اس گیت میں شاعر نے کون کون سی متضاد کیفیتوں کا ذکر کیا ہے؟
4. تیسرے بند میں شاعر نے آشنا اور نر اشا کی مثال کس سے دی ہے؟

© NCERT
not to be republished



5161CH23

یوں ہی جوت جلے گی، مورکھ

یوں ہی جوت جلے گی، مورکھ
اندھیارے میں جاگا اجالا
سکھ کی کرن ہے دکھ کا بھالا
یوں ہی ساگر لہرائے گا

من گائے گا
یوں ہی ناؤ چلے گی مورکھ

بھاؤ کئی ہیں رنگ اکھرا
انت پہل کا ناتا گھرا
پل پل جیون بڑھتا جائے

من سمجھائے
سن لے بات بھلے کی مورکھ

پوری ہوگی من کی آشا
کیوں یہ چنتا کیوں یہ نراشا
ہری بھری کب ہوگی کیاری

یہ پھلوا ری
پھولے گی نہ پھلے گی مورکھ

سوچ سمجھ یہ بات گیان کی
لہریں لاکھوں ایک ہی دھیان کی
ایک ہی مورت نئے رنگ سے

نئے ڈھنگ سے

دھیرے دھیرے ڈھلے گی، مورکھ

(میراجی)

سوالات

1. اندھیرے میں اجالا اور سکھ کے ساتھ دکھ کا ذکر کر کے شاعر نے کیا پیغام دیا ہے؟
2. من کی آشنا پوری ہونے کے بارے میں شاعر نے کس طرح اُمید دلائی ہے؟
3. 'مورکھ' کسے کہا گیا ہے؟



5161CH24

تنہا، سب سے دور، اکیلی

تنہا ، سب سے دُور، اکیلی
دُکھیا دل لے کر ہے بیٹھی
.....رادھا.....

بات نہیں سنتی وہ کسی کی
اپنی ہی سوچوں میں ڈوبی
.....رادھا.....

سُوریہ کے گھونٹ بادل کالے
ہر دم بس اُن کو ہی دیکھے
.....رادھا.....

میں ہوں پچارن جو گیا پہلے
”بھوگ نہیں ہے“ بس یہ بولے
.....رادھا.....

لو وہ اس نے جوڑا کھولا کاندھوں پر گیسو لٹکائے
جب کالے بالوں کو دیکھا دل میں دھیان کسی کا لائے
اب دیکھے آکاش کو رادھا اور اس نے بازو پھیلانے
.....رادھا.....

کس نے سنی ہے بات ادھوری ایک پہیلی کون بچائے؟
 مور کی گردن نیلی کالی دیر تلک وہ دیکھتی جائے
 آؤ اس کا بھید بتائیں
 آؤ پہیلی ہم ہی بچھائیں
 ہم نے ان باتوں سے جانا دھیان لیے ہے شام سندر کا
رادھا

(چنڈی داس، ترجمہ میراجی)

سوالات

1. رادھا اپنی سوچوں میں ڈوب کر کیا دیکھ رہی ہے؟
2. کالے بالوں کو دیکھ کر رادھا کو کس کا دھیان آیا؟
3. کن باتوں سے معلوم ہو رہا ہے کہ رادھا کے دھیان میں شام سندر ہے؟